

人文教育革新中綱計畫
人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫
【南島社會與多元文化學程計畫】



南島社會與多元文化學程

南島

P.A.S.M
社會與多元文化學程

補助單位：教育部顧問室
指導單位：人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫辦公室
執行單位：國立台東大學南島文化研究所
計畫主持人：許功明 教授
計畫協同主持人：譚昌國 助理教授
計畫期程：96年8月1日至98年7月31日

目錄

南島社會與多元文化學程



P.A.S.M.

補助單位：教育部顧問室

指導單位：人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫辦公室

執行單位：國立台東大學南島文化研究所

計畫主持人：許功明 教授

計畫協同主持人：譚昌國 助理教授

計畫期程：96年8月1日至98年7月31日



目錄

一、計畫簡介.....	P. 3
二、核心成員名單.....	P. 3
三、整體成果執行數據.....	P. 4
四、南島社會與多元文化學程實施要點.....	P. 6~P. 11
五、南島社會與多元文化學程歷年活動宣傳海報	P. 8~19
六、課程介紹.....	P. 20~27
七、課程學術活動表.....	P. 28~35
八、學生作品.....	P. 36~41
九、學生對南島社會與多元文化學程之回應及建議	P. 42
十、結論.....	P. 43



一、計畫簡介

台東有七個台灣南島民族，是台灣族群最多元的地區，也是一個發展南島社會與多元文化教學與研究的良好環境；更因台東的外籍配偶和勞工許多來自印尼、馬來西亞、菲律賓等使用南島語的國家，對他們的了解與尊重；或如何在政府政策中避免文化偏見，就有賴於對其原生南島文化的了解與強化。因此，台東大學希能整合校內之人文學院、師範學院、理工學院等相關系所，和國內其他的人類學系所以及博物館類型展演機構合作，以推動跨學科領域、跨校與跨單位的「南島社會與多元文化」學程。

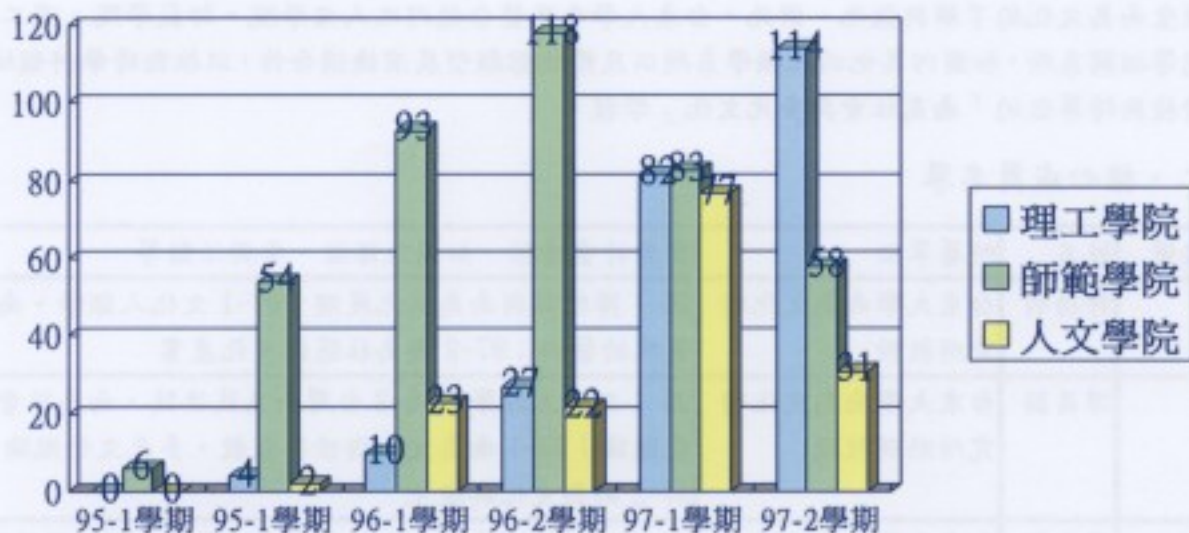
二、核心成員名單

編號	姓名	所屬單位	參與計畫情形—如開設課程、參與活動等
1	許功明	台東大學南島文化研究所教授	96-1 博物館與南島文化展演；97-1 文化人類學、南島民族的藝術；97-2 南島社區與文化產業
2	譚昌國	台東大學南島文化研究所助理教授	96-1 文化人類學；96-2 台灣南島民族誌、南島社會文化通論；97-1 南島文化與世界宗教、多元文化概論；97-2 南島文化與觀光
3	蔡志偉	台東大學南島文化研究所助理教授	96-1 國際組織與原住民族發展；96-2 台灣原住民運動；97-1 看不見的原住民族；97-2 原住民族當代社會議題
4	倪淑蘭	台東大學南島文化研究所助理教授 〔97.7.31 已離職〕	96-1 南島樂舞文化；96-2 全球化與在地化
5	劉炯錫	台東大學生命科學研究所教授	97-2 部落生態旅遊特論
6	杜明城	台東大學兒童文學研究所教授	參與課程專題講座、工作坊及校外教學
7	林清財	台東大學音樂系副教授	參與課程專題講座、工作坊及校外教學
8	張如慧	台東大學教育系副教授	參與課程專題講座、工作坊及校外教學
9	董恕明	台東大學華語文學系助理教授	96-2 南島民族與文化創作
10	童元昭	台灣大學人類學系暨研究所副教授	參與課程專題講座、工作坊及校外教學



三、整體成果執行數據

〔一〕各學院修課人數比較圖

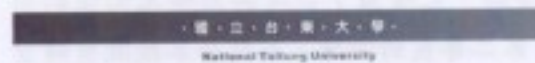


〔二〕比較四學期平均修課人數



〔三〕學程證明書

目前完成學程之學生，共計 6 名〔13 名提出申請〕



學程證明書
2009.05.25

學生 **李佩實**

參加本校【**南島社會與多元文化學程**】
課程修畢 20 學分，成績及格，
特此證明。

Certificate

This is to certify that Leo Pei Huan
has successfully completed all the
required courses offered in the
【**Program of Austronesian Societies
and Multiculturalism**】 by
National Taiwan University.

學程負責人：**邱明月**
校長：**蔡其昌**

中華民國 98 年 5 月 25 日

國立台灣大學成績證明
National Taiwan University Transcript of the Program of
Austronesian Societies and Multiculturalism

課程學程：南島文化研究
Institute of Austronesian Studies

查分數單號及查分日期
ID & Date of Print: V000000000 08.08.08

姓名：李佩實
Name: Leo Pei Huan

科目名稱 SUBJECT	學分 CREDIT	成績 GRADE	科目名稱 SUBJECT	學分 CREDIT	成績 GRADE
文化人類學介紹 Cultural Anthropology	3	85	大洋洲當代社會發展 Society of Oceania: Evolution	3	84
南島社會文化語彙介紹 Introduction to Austronesian Culture and Language	3	85	南島社會與多元文化學程 The Organization of Indigenous Peoples	3	85
臺灣與南洋族群史論 Ethnology of Austronesian Peoples in Taiwan	3	85	南島社會與多元文化學程 History and Language of Oceania/Indonesians	3	85
南島民族與南洋文化 Art and Material Culture of Austronesian Peoples	3	84			
總計 TOTAL CREDITS			總學分		



四、南島社會與多元文化學程實施要點

一、設置宗旨

台灣是一多元文化社會，近年迅速增加的跨國婚姻，更增強了台灣與島嶼東南亞的聯繫，為培養學生多元文化社會的視野，提供學生第二專長的訓練，並結合本校既有師資與資源，特設置本學程。

二、學程名稱

南島社會與多元文化學程（Program of Austronesian Societies and Multi-cultures）。
（以下簡稱「南島文化學程」）

三、實施辦法

1. 實施依據：本計畫依據「國立臺東大學設置多元能力學程實施要點」設立。
2. 本學程設「南島社會與多元文化學程委員會」（以下簡稱「南島文化學程委員會」），處理南島文化學程之課程規劃、學分認列、申請審核及學分認證等相關事務。委員會成員五名，除南島文化研究所所長（召集人）與所上專任教師為當然委員外，其餘由該所所長推薦校內、外適當之人選。必要時，得邀請校內相關人員列席。
3. 各學系學士班學生自修業第二學年（研究生自一年級）起至修業年限最後一學年第一學期止（不包括延長修業年限），均可申請修讀本學程。修滿本學程規定之科目及學分，且成績及格者，得逕行檢具歷年成績單影本，向「南島文化學程委員會」申請，經審核通過者，由本校發給「國立臺東大學南島社會與多元文化學程證明書」（英文為“Certificate for Program of Austronesian Societies and Multi-cultures, National Taitung University”）。
4. 欲修讀本學程者，應於每年教務處公佈申請期限內向本學程委員會提出申請，並填寫修讀學程申請表（附件一）。申請程序依照申請表所列流程進行，申請通過名單另公告於學校首頁、及南島文化研究所網頁。
5. 本學程由南島文化研究所負責協調系所延聘師資開授課程。本校其他系所課程與學程課程名稱相同（相似）之科目，經南島文化學程委員會審議該課程之教學目標、課程大綱與學程科目相符者，最多認列 8 學分。欲認列之學分，需另填寫「南島文化學程學分認列申請書」（附件二）。
6. 本學程招收名額以每學期 25 名為原則。
7. 修讀本學程學生，擬終止修讀本學程者，應填寫「放棄南島文化學程聲明書」（附件三），由南島文化學程委員會召集人及主修系（所）主任核章後，正本留存南島文化研究所，並取消修讀本學程資格。放棄修讀本學程資格學生，當學期已選定之課程不得於加退選期限截止後要求退選。



8. 本學程之必修與選修課程共計 20 學分。其中必修課程共 3 門課 9 學分。選修課程共 11 學分。具體課程如「南島文化學程課程規劃表」所列。
9. 申請認列學分，需於每學期開學後一個月內辦理。
10. 學程專門課程需依照本校修讀學程、輔系收費標準繳交學分費。認列之學分無須繳費。
11. 學生選課、繳費流程、成績管理皆依本校相關規定辦理。
12. 如有其他未盡事宜，得由南島文化學程委員會開會討論決定之。
13. 本要點經教務會議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。



四、課程規劃

類別	學分數	科目中文名稱	科目代碼	必修	學分	時數	開課期	科目英文名稱	備註
共同必修	九學分	文化人類學	P041S001	必	3	3		Cultural Anthropology	
		南島社會文化通論	P041S005	必	3	3		Introduction to Austronesian Cultures and Societies	
		多元文化概論	P041S004	必	3	3		Introduction to Multiculturalism	
選修課程 (11學分)		南島語概論	P043S104	選	2	2		Introduction to Austronesian Languages	
		南島民族的藝術	P043S106	選	3	3		Austronesian Arts	
		南島樂舞文化	P043S107	選	3	3		Austronesian Music and Dance	
		南島民族與文學創作	P043S108	選	3	3		Austronesian Literature	
		南島文化與環境	P043S109	選	3	3		Austronesian Culture and Environment	
		多元文化與教育	P043S201	選	3	3		Multiculturalism and Education	
		族群與文化	P043S202	選	2	2		Ethnicity and Culture	
		全球化與在地化	P043S205	選	3	3		Globalization and Localization	
		大洋洲當代社會議題	P043S305	選	3	3		Issues of Oceanic Societies	
		南島文化與觀光	P043S209	選	3	3		Austronesian Culture and Tourism	
		南島民族跨國遷徙與移居	P043S210	選	3	3		Transnational Migration and Resettlement	
		國際組織與原住民族發展	P043S212	選	3	3		International Organization and The Development of Indigenous Peoples	97 上修改科目中英文名稱
		南島當代社會議題	P043S213	選	3	3		Contemporary Austronesian Issues	
		南島社區與文化產業	P043S214	選	3	3		Austronesian Communities and Cultural Industries	
		經濟發展與變遷	P043S301	選	2	2		Economic Development and Change	
		東臺灣區域發展	P043S303	選	2	2		Regional Development of Eastern Taiwan	
		博物館與南島文化展演	P043S208	選	3	3		Museum and Austronesian Cultural Performance	
		原住民族當代社會議題	P043S304	選	3	3		Contemporary Indigenous Peoples Issues	97 上修改科目中英文名稱
		臺灣南島民族誌	P043S306	選	3	3		Ethnography of Austronesian Peoples in Taiwan	
		南島文化與世界宗教	P043S307	選	3	3		Austronesian Cultures and World Religions	
		看不見的原住民族	P043S308	選	3	3		Invisible Nation : Indigenous Peoples	
	部落生態旅遊特論	P043S309	選	3	3		Special Topics in Tribalism Ecotourism	97 上修改科目中英文名稱	
	專題討論(三)	P043S310	選	2	2		Seminar(3)		
	台灣原住民族運動	P043S311	選	3	3		Taiwan Indigenous Movement		

五、南島社會與多元文化學程歷年活動宣傳海報

〔一〕大型工作坊海報

國際組織與南島民族區域發展 教學工作坊

機會難得!! 歡迎大家踴躍報名參加

・ 活動內容 ・

11月15日【四】 台東校區教學大樓五樓 視聽教室D	主題座談： 18:10 ▶ 21:00 從順益博物館撒奇萊雅族特展 看撒奇萊雅族文化的傳承 主講人：陳俊男 老師 國立臺灣歷史博物館展示教育組
11月17日【六】 台東大學知本校區 三樓南島所展覽室 	主題座談： 08:40 ▶ 09:40 非政府組織參與國際事務應有的準備與回饋 主講人：王惠雯 秘書長 臺灣原住民族學院促進會
	09:50 ▶ 10:50 世界是我的部落-- 原住民青年可以做的一兩件事 主講人：高靜懿 助理教授 慈濟大學原住民族健康研究所
	11:00 ▶ 12:00 綜合座談 當今原住民族遇到的「難解的」問題有哪些？ 探討「問題」，有那些是區域性的？有那些是全球性的？ 在地/他們的眼中，台灣原住民族在世界地圖中的位置？ 主講人：蔡志偉 助理教授 主講人：高靜懿 助理教授 對談人：王惠雯 秘書長

報名網址：<http://dpts.nttu.edu.tw/ioas> 南島所網站
或洽：南島所南島文化學程 專任助理：許小姐 聯絡電話：089 510742

備註：本活動備有茶點及午餐
11/17 活動備有交通車，台東校區至知本校區往返接送

辦理期間：96年11月15日及96年11月17日



南島藝術與文化展演工作坊I

劇場與人類學的對話

時間：96年11月30日、12月1日
地點：台東縣延平鄉布農部落屋會議室

· 活動內容 ·

11/30 FRI 96年11月30日

主題座談
10:30 ▶ 12:00
人類學對劇場的設發與影響
主講人：鍾明德
對談人：胡台菁、譚慈儀

14:00 ▶ 15:30
劇場對人類學的設發與影響
主講人：譚慈儀
對談人：鍾明德、胡台菁

16:00 ▶ 17:30
**南島文化的觀光展演與
跨國研究**
主講人：陳慧玲
對談人：鍾綺芳、倪淑華

圓桌座談
19:00 ▶ 20:00
**「南島藝術與文化展演」
研究社群的構想與實際**
主持人：許功明

12/01 SAT 96年12月1日

主題座談
09:00 ▶ 10:30
**台灣東海岸南島劇場的
生成與發展**
主講人：陳燕儀
對談人：阿道·巴裡夫·冉而山、
賴邵廷

10:50 ▶ 12:20
**台灣南島民族劇場的創
作與表演場域**
主講人：伊斯班達·曼松安·那布
對談人：阿道·巴裡夫·冉而山、
郭德恬、李哲、拉萊子、連立夫、
希拉·蘇飛、奧奇那、
羅斯爵、釋佐·赫哈

綜合座談
14:00 ▶ 15:30
**台灣南島民族劇場與文化展演的
願景與限制**
主持人：林志興、許功明

補助單位：教育部
人文社會科學領域專題
教學研究社群發展計畫

主辦單位：國立台東大學南島文化
研究所

報名網址：<http://dpts.ntsu.edu.tw/foas> 南島所網站
或洽：南島所南島文化學程專任助理：許小姐 聯絡電話：089-510742

辦理期間：96年11月30日~96年12月1日

97年度教育部高中職原住民重點學校

南島社會與多元文化 種子教師培訓計畫

活動議程表

活動地點：國立台東大學台東校區教學大樓視聽教室A

97年7月4日(星期五)

- 11:30~12:00 報到
- 12:00~13:20 午餐
- 13:20~13:30 開幕式-校長致詞
- 13:30~15:30 原住民社區發展與文化生活圈/主持人：劉炳錫/主講人：王聖銘、李吉崇
- 15:30~16:00 休息
- 16:00~18:00 原住民地區生態環境與永續經營/主持人：傅君/主講人：阿力曼、林佳靜
- 18:00~ 晚餐(晚安曲)

97年7月5日(星期六)

- 08:00~10:00 原住民族的國家認同與政治參與/主持人：童元昭/主講人：靳菱菱、蔡志偉
- 10:00~10:30 休息
- 10:30~12:30 南島語族分佈與大洋洲社會文化/主持人：蔡志偉/主講人：譚昌國、童元昭
- 12:30~14:00 午餐
- 14:00~16:00 南島民族誌影片與原住民觀點/主持人：倪淑蘭/主講人：馬羅比瑪
- 16:00~16:30 休息
- 16:30~18:30 原住民族習慣法與狩獵文化/主持人：譚昌國/主講人：高明智、蔡志偉
- 18:30~ 晚餐(晚安曲)

97年7月6日(星期日)

- 07:30 搭車前往知本
- 08:00~10:00 部落組織與文化復興經驗分享(知本社區巡禮)/主持人：知本社長/主講人：陳政宗
- 10:00 搭車前往利嘉
- 10:30~12:00 登瓦樂團團區參訪及樂器示範教學(利嘉社區巡禮)/主講人：少多宜·羅代/示範：樂團成員
- 12:00 搭車前往採集館
- 12:30~13:30 午餐
- 13:30~14:30 南島採集館參訪/主持人：東興村村長/主講人：劉炳錫
- 14:30~15:00 搭車前往都蘭
- 15:00~17:30 都蘭地區的藝文生態(都蘭社區巡禮)/主持人：都蘭村長老/主講人：陳佩儀
- 17:30~18:30 原住民風味晚餐
- 18:00~20:00 南島音樂創作表演/主講人：連卡爾
- 20:00~ 晚餐(晚安曲)

97年7月7日(星期一)

- 08:00~10:00 南島社會與多元文化教育/主持人：熊阿鑫/主講人：傅濟功、張如慧
- 10:00~10:30 休息
- 10:30~12:30 南島民族與史前文化考古/主持人：許功明/主講人：李坤修、葉美珍
- 12:30~14:00 午餐
- 14:00~16:00 南島民族與文學創作/主持人：潘忠成/主講人：董恕明、巴代
- 16:00~16:20 結業式~歡喜賦歸~



主辦單位：國立台東大學南島文化研究所
協辦單位：教育部人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫

辦理期間：97年07月04日~97年07月07日

「台東的多元文化」工作坊

一、活動簡介：

台東是一個多文化、多族群的社會，除了有七個台灣的南島民族（原住民），也包括河洛人、客家人與外省人，近年來自大陸與東南亞的新移民也不斷在增加之中。本工作坊將對多元文化的理念以及台東在地的多元文化實踐進行演講、研討與參觀活動。在族群議題方面，將焦點放在以往本學程較少探討的客家文化，以鼓勵參加者多了解與接觸台東的客家文化，進一步培養多元文化素養與觀點。

二、活動內容：

- 1.活動日期：97年12月20日星期六 09：00～17：00
- 2.活動地點：台東大學台東校區、台東縣池鄉瑞源客家文化館（參閱活動課程表）。

三、報名方法：

- 1.報名網址：<http://dpts.nttu.edu.tw/PASM/>報名系統/[台東的多元文化]工作坊
- 2.時 間：即日起至97.12.17（三）止。
- 3.報名方式：上網報名後，請詳填報名表後，以Email、傳真、郵寄或親送至本單位，俾憑審核。

四、聯絡方式：

聯絡人：專案助理 許瑋閔 小姐。
聯絡電話：089-517673 傳真電話：089-517685 Email：sa@nttu.edu.tw
本單位網址：<http://dpts.nttu.edu.tw/PASM/>
地址：950台東市西津路二段369號。

補助單位：教育部顧問室
指導單位：人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫
主辦單位：國立台東大學南島文化研究所南島社會與多元文化學程

活動日期：97年12月20日 星期六

時間	活動	地點
9:00-9:30	報到	
9:30-11:30	主持人：桂樹城（台東大學兒童文學研究所所長） 演講：多元文化與族群意識 主講人：吳文泰（東華大學族群關係與文化研究所教授） 討論人：傅清功（台東大學華語文學系副教授暨國語部部長）	台東大學台東校區 教學大樓五樓視聽教室B
11:30-13:30	休息(午餐)	台東大學台東校區教學大樓四樓 (T409及T411)教室
12:45	搭乘巴士前往瑞源	台東大學台東校區大門口
13:30-15:30	演講：台東的客家文化 主講人：黃學堂（國立高雄師範大學國文研究所碩士、南島社區大學「客語課程」-「認識客家」課程講師）	瑞源 台東縣客家社區影音紀錄中心
15:30-17:00	客家文化與歷史參觀活動	瑞源花布織機工廠暨產業博物館 *若時間許可，另參觀 (1)關山講堂「記憶」展，或(2)富里鄉「竹田黃坑學」及「黃學堂客家古蹟」等。
17:00	散場（回台東市區）	

辦理期間：97年12月20日



南島社會與多元文化學程回顧與前瞻

法律多元與原住民族人權工作坊

台東大學 南島社會與多元文化學程系列活動

(一) 南島社會與多元文化學程回顧與前瞻

時間: 98年6月6日(六) 9:00-12:30
地點: 台東大學知本校區 人文學院3樓 南島文化研究所 展覽室(暫定)

時間	內容	主持人/引言人
08:00-09:30	報到	
09:30-09:40	高階學程簡介	許功明、譚國盛、蔡志偉
09:40-09:55	南島文化之教學與研究經驗分享(一)	中央研究院副研究員: 陳文德
09:55-10:10	南島文化之教學與研究經驗分享(二)	台大人類學系副教授: 胡家駒
10:10-10:25	南島文化之教學與研究經驗分享(三)	中央研究院副研究員兼副所長: 蔣斌
10:35-11:00	綜合座談 蔣國盛	

(二) 法律多元與原住民族人權工作坊

時間: 98年6月6日(六) 12:30-17:00
地點: 台東知本卡地布部落

時間	內容	主持人/主講人
12:30-12:40	報到	
13:00-13:30	部落導覽暨介紹開幕式	台東知本卡地布部落代表
13:30-14:20	主題: 國家法與原住民族傳統規範的對話	輔仁大學法律系教授、財團法人小米 原住民族文化基金會董事長: 吳善人
14:30-15:50	主題: Land Loss and Cultural Resistance of Aigoonq in (Canda) and Tetipul (Plyurea)	Professor: Simon Scott (University of Ottawa)
16:00-17:00	國家會議: 法律與文化的相融	蔡志偉

1. 活動對象: 開放社會大眾、台東大學師生、其他大學院校及有關專業人士。
2. 報名與查詢日期: 98.06.01(一)起。報名電話: 98.06.02(二)公佈於本單位網站。報名網址: <http://dpris.ntnu.edu.tw/PASM/報名系統>。聯絡人: 謝雅潔小姐; Email: astro625@ntnu.edu.tw; 謝雅潔電話: 089-517673; 傳真: 089-517685; 地址: 980 台東市南港路二段369號。
3. 主辦單位: 國立台東大學南島文化研究所、南島社會與多元文化學程。而承辦單位: 人文社會科學領域專題教學研究社群發展計畫; 南島社會與多元文化學程。國立台東大學、南島學系、南島學系研究社、展覽辦公室。

辦理期間: 98年6月6日

(二) 歷年演講海報 96-上學期

親屬是什麼？
阿美與卑南的例子

演講者：**陳文德** 老師


服務單位：**中央研究院民族學研究所**

職稱：**副研究員**

活動日期及時間：**11月19日 18時20分**

活動地點：**台東校區教學大樓視聽教室D**

主辦機構：**南島文化研究所**
南島社會與多元文化發展



專題演講

主講人：**陳明仁** 老師

講題：**卑南族的神話傳說與祭儀展演_以知本部落為例**

時間：**96.10.16(二)
18:10 ~ 21:00**

地點：**台東大學校本部教學大樓視聽教室D**



南島文化研究所

專題演講

主講人：**巴奈·母路**

現職：**原住民音樂文教基金會執行長**

講題：**阿美族的樂與舞-以豐年祭及巫師祭為例**

時間：**96.10.31 * 18:10-21:00**

地點：**國立台東大學校本部
教學大樓視聽教室D**

南島文化研究所



生物多樣性公約中的原住民議題

國際關於原住民傳統知識保護的觀點和趨勢

主講人：**台邦·撒沙勒**

服務單位：**大仁科技大學休閒學院
觀光事業學系**

職稱：**助理教授**

演講日期：**1月3日 星期四**

演講時間：**18點20分 至 20點20分止**

演講地點：**台東大學台東校區
教學大樓五樓視聽教室D**

報名網址：
<http://dpts.nttu.edu.tw/PASM>
欲參加者請上網報名，以便準備相關資料

南島所、南島文化學程
敬謝

樂舞文化
從音樂談起



野火種子：盧皆興 (Lugay-Katatepan 卡地不部落)
台東卑南族 卡地不部落 (katatepan 即知本)
他的歌聲是擁有貼近古老靈魂的橋樑
是天地間虔誠的讚揚

日期：12月26日 星期三
時間：六點十分
地點：台東大學台東校區教學大樓五樓視聽教室D

臺南伊不以編定好歌喉為傲，這批精悍學與部落事務，曾擔任「卡地步青年會」的會長，在卑南族男子接受知悉教育的會所「巴魯冠 palakuwan」，學習長老的智慧，並與自我等部落青年卑南族傳統歌謠，傳遞部落的文化與精神，以青年團為著世代傳承的視角，讓您在「巴魯冠 palakuwan」中感受不絕源的大一統，永無懸念的悲劇。

與排灣族藝術家
撒古流先生的對話



演講者：撒古流

演講日期：1月15日
演講時間：18:10 至 21:00
演講地點：台東大學台東校區教學大樓五樓視聽教室D



國立台東大學南島文化研究所
南島社會與多元文化學程 敬邀

歷年演講海報 96-下學期

塞德克族語教育發展與正名運動



演講人：雅幼滋娜白 老師
Yayuc Napay

演講日期：3月12日 星期三
演講時間：下午15:25至18:05
演講地點：台東大學台東校區教學大樓一樓T112教室




國立台東大學南島文化研究所
南島社會與多元文化學程 敬邀

此情可問繪

演講者：麗星·藍波安

演講日期：3月20日 星期四
演講時間：下午6:00 至 9:00



國立台東大學南島文化研究所
南島社會與多元文化學程 敬邀



儀式治療

演講者：撒可努

日期：5月29日
時間：18:10至20:00

地點：台東大學台東校區
教學大樓三樓T304

國立台東大學原住文化研究所
原住社會與多元文化學系 敬邀

由布農部落談社區營造

主講人：白光勝
現職：布農文教基金會董事長

日期：2008/5/8 星期四
時間：18:10-20:00

地點：國立台東大學台東校區
教學大樓三樓 T304

國立台東大學原住文化研究所
原住社會與多元文化學系 敬邀

願景與困境 原住文化創意產業的

主講人：吳雪月
現職：原舞者執行長

日期：5月22日 星期四
時間：18:10至20:00

地點：台東大學台東校區
教學大樓三樓T304

國立台東大學原住文化研究所
原住社會與多元文化學系 敬邀

文化創意是什麼？ 論台灣原住民工藝之發展

講者：李莎莉
現職：藝術廣場多媒體股份有限公司總經理

日期：5月27日 星期二
時間：18:20至21:00

地點：台東大學台東校區
教學大樓五樓視聽教室

國立台東大學原住文化研究所
原住社會與多元文化學系 敬邀

歷年演講海報 97-上學期

題目：
**民族誌影像
記錄**



主講人：蔡政良 老師
現職：清華大學人類學研究所
博士候選人

日期：97.11.18 星期二
時間：18:10~21:00

地點：台東校區教學大樓五樓
視聽教室D



國立台東大學人文社會學院
原住民族學系文化學程 敬啟

題目：
**多元文化觀點下的
台東新移民**



主講人：傅濟功 教授


現職：台東大學圖書館館長
日期：97.12.03 星期三
時間：18:20~20:30

地點：台東校區教學大樓
五樓視聽教室D



國立台東大學人文社會學院
原住民族學系文化學程 敬啟

題目：
政治與權力



主講人：海樹兒 及刺拉菲

現職：中央研究院臺灣史
研究所博士後研究人員

日期：97.11.11 星期二
時間：18:10~21:00

地點：台東校區教學大樓五樓
視聽教室D



國立台東大學人文社會學院
原住民族學系文化學程 敬啟

題目：
**新自由主義經濟
與地方社會**



主講人：黃嘉賓 教授

現職：中央研究院民族學研究所
研究員

日期：97.11.10 星期一
時間：18:10~20:30

地點：台東校區教學大樓五樓
視聽教室D



國立台東大學人文社會學院
原住民族學系文化學程 敬啟



題目
台灣南島民族之社會文化變遷
(賽夏族)

講者：胡家瑜 教授
現職：國立台灣大學人類學系副教授
日期：97年10月23日 星期四
時間：18:10~21:00
地點：台東校區教學大樓
5樓視聽教室B

國立台灣大學南島文化研究所
南島語言與文化學程 啟

題目
阿拉伯民族與伊斯蘭文化

主講人：蔡百銓 老師

日期：98.01.12 星期一
時間：18:20~20:30

地點：台東校區教學大樓五樓
視聽教室B

國立台灣大學南島文化研究所
南島語言與文化學程 啟

歷年演講海報 97-下學期

南島文化與觀光

講題：南島凝視北國：一個台灣家庭在中亞、烏克蘭與俄羅斯

主講人：羅茂燧

現職：台東市召會
日期：98年5月26日(星期二)
時間：18:20~20:20
地點：台東校區教學大樓五樓視聽教室A

原住民族當代社會議題

講題：紐西蘭毛利原住民族政策的基本結構

主講人：關和嘉

現職：國立臺灣大學生物產業傳播暨發展學系 助理教授
日期：98年4月13日(星期一)
時間：18:30~20:30
地點：台東校區教學大樓五樓視聽教室B



南島社區與文化產業

講題：社區營造與文化產業

主講人 姜親山 老師
現職 台東縣永續發展學會常務監

日期 98年4月16日(星期四)
時間 18:30~21:00
地點 台東校區教學大樓五樓視聽教室A



南島文化與觀光

講題：HaKa：紐西蘭毛利人戰舞的起源與觀光化

主講人 蔡百鈺
現職 台北醫學大學暨真理大學講師
日期 98年6月2日(星期二)
時間 18:20~20:20
地點 台東校區教學大樓五樓視聽教室A



原住民族當代社會議題

講題：從美國原住民政策反思台灣

主講人 趙一先
現職 長庚技術學院通識中心講師
日期 98年4月27日(星期一)
時間 18:30~20:30
地點 台東校區教學大樓五樓視聽教室B



南島社區與文化產業

講題：整個奇美就是一個活的博物館：奇美原住民文物館的定位與發展策略

主講人 吳明季 老師
現職 奇美原住民文物館 館長
日期 98年6月4日(星期四)
時間 18:30~21:00
地點 台東校區教學大樓五樓視聽教室A



六、課程介紹

〔一〕95 學期開設課程一覽表

課程名稱	授課講師	修課人數
95-上學期 南島社會文化通論	許功名	6
95-下學期 南島民族藝術與物質文化	許功名	25
95-下學期 大洋洲社會當代議題	童元昭	35

96 學期開設課程一覽表

課程名稱	授課講師	修課人數
上學期 文化人類學	譚昌國	40
上學期 南島樂舞文化	倪淑蘭	34
上學期 國際組織與原住民族發展	蔡志偉	16
上學期 博物館與南島文化展演	許功名	38
下學期 台灣民族誌	譚昌國	39
下學期 南島社會文化通論	譚昌國	41
下學期 台灣原住民族運動	蔡志偉	23
下學期 南島民族與文學創作	董恕明	54
下學期 全球化與在地化	倪淑蘭	19



97 學期開設課程一覽表

課程名稱	授課講師	修課人數
上學期 南島文化與社會宗教	譚昌國	67
上學期 看不見的原住民族	蔡志偉	43
上學期 文化人類學	許功明	36
上學期 多元文化概論	譚昌國	53
上學期 南島民族的藝術	許功明	30
下學期 南島社區與文化產業	許功明	22
下學期 原住民族當代社會議題	蔡志偉	62
下學期 南島文化與觀光	譚昌國	113
下學期 部落生態旅遊特論	劉炯錫	15

96-上學期 文化人類學-譚昌國

本課程是南島文化學程的基礎必修課程，除了提供同學文化人類學的基本知識，也希望為其他選修與進階課程提供導引。文化人類學是探討文化多樣性的學科，希望從比較的觀點，幫助人們反省自身的文化教養，以跳脫文化中心的限制，並能進一步欣賞與尊重「異文化」。在方法上，文化人類學特別強調民族誌式的參與觀察法，藉著長期親身參與異文化的生活，以及文化震撼的經驗，而能更深入的了解異文化。台東是一個多族群的社會，因而提供了很豐富的資源，幫助同學去接觸與了解異文化。



96-上學期 南島樂舞文化 - 倪淑蘭

本課程將以文化研究之觀點認識南島之樂舞文化，並以此作為主要脈絡了解南島之樂舞藝術，以及產生之社群關係與認同之意義。尤其在當今全球化之趨勢之下，南島族群如何藉由樂舞定位自身原有之文化資產，以及產生新的創作方向皆是值得關注之議題。



96-上學期 國際組織與原住民族發展 - 蔡志偉

1960年代，去殖民化的浪潮在許多第三世界國家不約而同的展開，這股反殖民主義運動興起對包含原住民族在內的少數族裔為脫離殖民權力支配的關心。在這個階段，因全球去殖民化運動，第三世界國家興起，聯合國在理論和實踐上對國際區域主義給予了廣泛的重視。

近代國際社會對原住民的認知，直到1970年代才有突破性的發展。在此之前，原住民普遍被視為「落後的原始人」；同時，由於國際政治氣候的改變，對原住民族權利的發展始有關懷。全球化對於國家層次和國際層次的公民社會與非政府組織產生了明顯的影響，我們觀察到許

多現象，努力地企圖理論化並詮釋之。全球化所涵蓋的內容係多面向的開展與流動，舉其要者：經濟、文化、環境、資訊以及人力資本等。在不同背景之下，我們可從不同的面向觀察，進而獲致全球化的各種形式。在廿一世紀全球化發展的進程中，傳統作為國家發展限制的領域疆界，已然漸趨模糊而消失。這些跨越國界的政治、經濟和社會文化中融合和解除管制的現象，為原住民族公民社會組織的發展創造了新的空間。換句話說，文化將和政治、外交、經濟、社會等場域等量齊觀，原住民族文化的發展趨勢也沛然莫之能禦。

有鑑於此，本課程的設計，擬在系統性的介紹國際原住民族運動在國際組織的發展，並與臺灣目前發展做一比較，藉由教學與討論，培育學生多元文化的理念與胸襟。

96-上學期 博物館與南島文化展演 - 許功明

(一) 認識博物館的源起、歷史、類別、組織與功能，說明博物館發展與社會環境變遷的脈絡關係；(二) 使學生熟悉進行博物館參與行動之最佳參觀及利用方式；(三) 從文化人類學角度，概介保存世界歷史文化遺產的博物館與類博物館機構的展示或展演現象；(四) 以台灣博物館為例，瞭解博物館中的文化展示、展演現象以及教育活動，並學習內容規畫、詮釋與評量等實務。



96-下學期 台灣南島民族誌-譚昌國

1. 使學生對台灣南島民族之社會文化及其當前所面對的問題有一綜合性瞭解。
2. 透過影像資料了解原住民傳統文化與當代生活實況，並學習如何記錄原住民文化。
3. 透過影像製作專業人士的一系列授課與實做指導，使學生對於使用影像與文字工具來記錄台灣原住民的社會生活與文化活動，有基本的能力。



96-下學期 南島社會文化通論-譚昌國

南島民族(The Austronesian-speaking peoples)的分布，西自非洲東南的馬達加斯加，東到南美洲外海的復活島，北起台灣，南抵紐西蘭島。在此廣闊地區內的民族多元且複雜，文化豐富且動態，是人類學家、語言學家、與考古學家田野調查的重要區域，也能對人類社會、文化與歷史等基本問題的探討，提供關鍵性的看法。對於這個民族的深入而有系統的研究，是人文社會科學發展的當務之急。



台灣原住民是南島民族之一，也因此使南島民族的研究不僅具有全球性的與理論性的視野，也兼顧在地的與實踐的關懷。本課程的目標是透過多元而活潑的課程設計，讓學生了解並體驗南島文化的特色。活動內容包括台東史前文化博物館參觀、紐西蘭毛利族歌舞學習等。

96-下學期 台灣原住民族運動-蔡志偉

自從1987年政府宣佈解嚴後，原住民族公民社會運動對於台灣原住民族社會的轉型與部落的開展扮演著相當重要的角色。因此，本課程之主要目標是帶領同學從歷代發展的脈絡、社會開展的進程，以及政治參與的提升三方面，分析與探究台灣原住民族運動的構成與轉變。

本課程將特別針對原住民族組織、菁英、文化價值、意識形態、女性參與以及反對運動者等，藉由研讀資料、案例討論、理論說明，以深入探討台灣原住民族運動的發展經驗，以及其與台灣整體發展的關聯，並與他國原住民族進行發展比較，期能對台灣原住民議題有更深入的理解，並培養針對一具體問題進行分析的能力。

96-下學期 南島民族與文學創作-董恕明

藉由南島民族的文學作品，一方面是認識文字創作的多樣性，體會南島民族在書寫活動中所呈現出的文字創意與美感經驗；另一方面是透過文學創作中表現的內容（題材、主題、思想、情感……）和形式（修辭、結構……）認識南島民族與其他非南島民族在生活、社會、文化等各方面的差異。



96-下學期 全球化與在地化-倪淑蘭

全球化與在地化近年成為國際間社經發展以及學術之重要議題，本課程以南島國家為例，尤其是東台灣之發展，以探討此兩大趨勢如何落實在地區發展以及人文藝術等議題，以實例協助同學分析與了解在地政府與團體經營之政策、作法與效益之評估等相關議題。

97-上學期 南島文化與世界宗教 -譚昌國



本課程的目的是提供學生對世界宗教（主要是基督教與回教）與南島民族接觸與互動的歷史提供基本的認識，並探討在此歷史過程中，世界宗教與南島民族如何相互改變與轉化。具體而言，則是牽涉到傳教的歷史，世界宗教的翻譯與本土化，南島民族的改宗或抗拒，融合主義、新興宗教運動，教會與文化復振、文化認同、世界宗教與民族國家的建造等相關議題。

97-上學期 看不見的原住民族 - 蔡志偉

1. 瞭解原住民族文化、經濟與社會之基本特性。
2. 認識原住民族相關政策與方案措施。
3. 探討原住民族相關政策與福利服務之執行過程與成效。

97-上學期 文化人類學 - 許功明

本課程提供文化人類學的基本知識，是「南島文化學程」的必修課程。文化人類學旨在探討文化的多樣性，幫助人們思考與反省自身所處的社會環境、文化教養與價值觀念，以跳脫自我族群或文化中心的限制，進一步去欣賞並尊重「異文化」。特別強調的是「民族誌」式的參與觀察法，以長期、深入的田野工作，親身參與、進行體驗與理解異文化，透過比較的觀點，意圖建構有關人類社會文化之普同性與差異性的理論。修習此門課將可幫助同學去接觸、了解「台東」周遭的生活環境與多族群的豐富資源，並從實例中去認知到不同族群的文化傳統與社會現象。



97-上學期 多元文化概論 - 譚昌國

本課程將對多元文化的理念以及實踐進行一般性的介紹。再理念方面介紹此概念的基本涵義及相關辯論，以及如何從國外被選擇性地引進台灣。在實踐方面，將討論台灣如何成為一個多元文化國家，以及台東如何成為一個多元的地方社會。本課程並鼓勵學生跳脫原有文化教養背景，接觸異文化或弱勢文化族群，如原住民、新移民、老人等，親身體驗其生存經驗、文化價值、受壓迫與被歧視的經驗，以及尋求認同與肯定的渴望。



97-上學期 南島民族的藝術 - 許功明

認識台灣(原住民)與台灣以外世界南島語系民族的文化傳統與族群藝術表現，及其在當前社會文化環境變遷與全球化趨勢下，為形塑在地認同之當代視覺文化表徵的重要性。



97-下學期 南島文化與觀光 - 譚昌國

旅行和遷移在人類歷史中一直佔有重要的地位；在當代由於旅遊的大眾化和全球化，已使旅遊成為形塑和改變各地方文化不可忽視的力量。這其中更牽涉到文化的客體化和商品化過程，使文化成為觀光客凝視和消費的對象。觀光客到底基於什麼動機旅遊？他（她）們欲求的到底是什麼？旅遊的經驗又如何改變他（她）們，不管是對自己的認同或對他文化的印象？而觀光客的凝視和行動，以及觀光產業的開發，又如何影響作為東道主(host)的社群？包括他（她）們的生活方式、認同、價值觀、權力關係與生態環境等等。

南島文化和觀光有著密切的關係；一些全球知名的觀光勝地，如夏威夷和巴里島，和台灣原住民一樣，屬於南島語族的大家族。本課程的主要目標在探討文化與觀光之間的複雜關係，並以南島民族作為主要的民族誌材料，檢視南島文化如何成為全球化觀光的對象，以及全球化的觀光產業與觀光客如何影響作為東道主的南島社會。由於台東有七個原住民族群，提供了豐富的資源和材料，可以觀察南島民族與觀光的關係。本課程在教材上儘量



多使用和台東原住民相關的文獻與視聽材料，也會安排兩次戶外教學，參訪台東附近經營文化觀光的社區或機構。除此之外，也鼓勵學生多走進原住民部落，紀錄與反省自己作為觀光客的經驗，並觀察其他觀光客與當地居民的互動，了解當地居民對觀光的態度，以及政府的觀光政策對當地社區風貌與環境的影響等等課題，並撰寫報告。

97-下學期 南島社區與文化產業 - 許功明

南島世界正面臨全球資本主義自由經濟體系的衝擊，呈現出保存傳統、現代發展與文化永續上的價值糾葛。以台灣南島語族原住民社區為例，政府文化政策上，強調在地自主自發的「社區總體營造」與「社區共同體」之建構，正不斷發掘、經營與利用自然人文資產，希再造出具有地方文化特色意涵的文化遺產來，包括成立地方文化館在內的各式遺產機構；亦運用當代創意設計，促使多元化的族群美感得以體現在供觀光消費的社區景觀與文化商品中。重要的是，文化產業的開發與推廣，旨在推動社區的文化傳承，形塑地方或區域的整體意象、振興地方經濟，提昇社區生活條件與環境美學。

因此，為了解今日南島社會是如何積極尋求與主流外界接軌，檢討族群文化特色符號如何應用於藝術產業的情形，以及社區地方文化館的運作機制，本課程將以台灣原住民族群地區或社區文化產業推動的實際案例，介紹南島社區產業發展的不同特色，探討相關的社區組織、文化產業與機構、文化創意產業、文化活動與商品之消費現象。



97-下學期 原住民族當代社會議題 - 蔡志偉

1. 瞭解原住民族文化、經濟與社會之基本特性。
2. 認識原住民族相關政策與方案措施。
3. 探討原住民族相關政策與福利服務之執行過程與成效。



97-下學期 部落生態旅遊特論 - 劉炯錫

這門課程原以「部落生態旅遊特論」為課程名稱，但任課教師卻覺得生態旅遊再怎麼引伸、擴大定義，其字義仍難以表達部落文化的深層意涵，但又苦於提不出具體的觀念與字眼。直到 2008 年 11 月 24 日達魯瑪克部落重返深山重立部落守護神 omaomas 的前幾天，任課教師才提出「拜訪生態部落」的具體概念，並以此為名。

有別於傳統的觀光活動，二十一世紀的旅遊注重遊客對於自然與人文環境的深層體驗，強調旅遊的教育功能，以及遊客對環境保護、生態守約 (conservation) 與文化資產保存的社會責任，此一趨勢導致生態旅遊概念以及產業活動的興起。但部落是植基於情感、認同、物質需求、精神需求及靈魂歸宿等多重意涵的社會，並維持高度自給自足、自治、自然而可永續的生活方式。從環保之觀點，部落實為東、西方文明都市社會之典範。生態旅遊來自於高度破壞自然後的西方社會，帶有反省與守約之意涵，期許透過友善環境的旅遊，促進生態環境的自然化。而部落在「跟著靈魂走」的信仰—價值社會體系下，傳統領域本來就一直維持極高度自然而被認為部落文化具有所謂的「生態智慧」。



我們也要認清歷史，十九世紀的部落在二十世紀國家主義侵略後，已被解構、重組、教化，形成一個個原住民新村。在此原住民各部落文化即將斷根之際，我們還可以用什麼方法讓小而永續的神靈部落復活呢？本門課程讓同學直接參與台東一些山海神靈部落的復活，瞭解他們的部落史地與信仰—價值社會體系及掙扎求生的過程，再請修課同學與部落居民一起論述部落重建。我們另將以「Indigenous Ecotourism—Sustainable Development and Management」為參考書，透過閱讀來增廣視野與思考的深度。最後，我們將與部落居民一起舉行「拜訪生態部落與部落重建論壇」，相信我們在地思考、在地行動的一小步是人類的一大步。



七、課程學術活動表

96-上學期 課程活動

課程名稱：文化人類學		授課教師：譚昌國	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
96.11.19	專題演講	陳文德 (中央研究院民族學研究所)	親屬是什麼？阿美與卑南的例子
96.12.17	專題演講	黃宣衛 (中央研究院民族學研究所)	心靈、學習與文化傳承：認知人類學發展的一些觀察
97.01.19	校外參訪	地點：東興社區發展協會	藉由參觀達魯瑪克部落與卡柏里瓦遺址，帶領學生了解魯凱族的傳統生活方式與聚落型態，以及歷經時代變遷後，魯凱人在當代的適應與發展。透過此課外教學活動，也刺激學生思考當代原住民的社區營造、文化產業、生態資源管理、文化觀光等議題。

課程名稱：南島樂舞文化		授課教師：倪淑蘭	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
96.10.16	專題演講	巴奈.母路博士 (原住民音樂文教基金會執行長)	阿美族的樂與舞-以豐年祭及巫師祭為例
96.12.12	專題演講	莊國鑫 (花蓮縣北埔國小訓導主任)	「從豐年祭到瘋年祭」-談部落傳統祭儀樂舞到舞台呈現的當代創作思維
96.12.26	專題演講	盧皆興 (野火樂集原住民歌手)	卑南樂舞文化：以音樂談起
97.01.16	專題演講	趙綺芳 (台北藝術大學舞蹈研究所理教授)	沖繩藝能與文化

課程名稱：國際組織與原住民族發展		授課教師：蔡志偉	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
96.11.15	專題演講	陳俊男 (國立臺灣史前文化博物館展示教育組)	從民族正名看「撒奇萊雅族」文化傳承
96.11.17	工作坊	國際組織與南島民族區域展教學工作坊 附錄一	



96.12.17	專題演講	邱師儀 (美國內布拉斯加大學林肯分校政治學系博士候選人)	態度決定微笑的角度 - 以美國白人對弱勢族群態度研究審視台灣「漢原」與「漢外」關係
97.01.16	專題演講	台邦·撒沙勒 (大仁科技大學觀光事業系專任助理教授)	全球脈絡下的部落主權：國際關於原住民智慧財產權保護的觀點和趨勢

課程名稱：博物館與南島文化展演 **授課教師：許功明**

日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
96.10.16	專題演講	陳明仁 (卑南族知本部落長老)	卑南族的神話傳說與祭儀展演：以知本部落為例
96.11.20	專題演講	林建成 (國立史前文化博物館公共服務組組長)	馬亨亨歌舞劇：博物館與社區培力的展現
96.11.30	工作坊	劇場與人類學的對話工作坊 附錄二	
96.12.11	專題演講	楊翎 (國立自然科學博物館展示組助理研究員)	大洋洲物質文化展示
96.12.18	專題演講	盧梅芬 (國立史前文化博物館展覽組研究助理)	台灣當代原住民藝術之發展

課程名稱：博物館與南島文化展演 **授課教師：許功明**

日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
96.12.25	校外參訪	台灣史前文化博物館參訪	
97.01.08	專題演講	傅鳳琴 (國立史前文化博物館展覽組研究助理)	博物館的文化商品開發與社區資源整合
97.01.15	專題演講	撒古流 (排灣族藝術家及文史工作者)	與排灣族藝術家—撒古流先生的對話
97.01.22	專題演講	王國政 (台東縣政府原民局課長)	台東南島文化節活動實務面面觀



96-下學期 課程活動

課程名稱：台灣南島民族誌		授課教師：譚昌國	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.03.17	專題演講	林皓申（台南藝術大學音像紀錄研究所碩士）	民族誌紀錄片實務（1）經驗分享
97.04.07	專題演講		民族誌紀錄片實務（2）拍攝技術
97.05.05	專題演講		民族誌紀錄片實務（3）期中民族誌紀錄片毛帶放映與剪接編輯技巧教學
97.06.09	專題演講		民族誌紀錄片實務（4）期末記錄片拍攝成果展示與講評

課程名稱：南島社會文化通論		授課教師：譚昌國	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.03.15	校外參訪	史前館「大洋之舟」展覽參觀	
97.03.18	校外參訪	紐西蘭毛利 Te Vaka 團體表演欣賞	
97.03.19	工作坊	史前館南島歌舞文化 workshop (Te Vaka 團體與南島文化研究所合作)	

課程名稱：台灣原住民族運動		授課教師：蔡志偉	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.03.12	專題演講	雅幼滋娜白 Yayuc Napay（日本京都大學教育博士候選人）	賽德克族語教育發展與正名運動
97.03.19	校外參訪	紐西蘭毛利族 Te Vaka 文化交流	
97.03.26	專題演講	雅柏魁詠·博伊哲努（行政院原住民族委員會土地管理處科長）	原住民族土地
97.04.23	專題演講	海樹兒·友刺拉菲（中央研究院臺灣史研究所博士後研究人員）	談台灣原住民「民族議會」的推動
97.04.30	專題演講	林志興（國立台灣史前文化博物館研究典藏組主任）	卑南族的傳統祭儀
97.05.07	專題演講	陳俊男（國立臺灣史前文化博物館展示教育組約聘助理）	原住民意識的興起



課程名稱：南島民族與文學創作		授課教師：董恕明	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.03.20	專題演講	夏曼·藍波安(達悟族作家)	此情可問海
97.04.24	專題演講	巴代·林二郎(專職作家、臺南大學兼任講師)	笛觀的秘密
97.05.15	專題演講	周慶華(台東大學語文教育學系副教授)	超越圖騰的視野—原住民文學現況與展望

課程名稱：全球化與在地化		授課教師：倪淑蘭	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.05.08	專題演講	白光勝牧師(布農文教基金會董事長)	由布農部落談社區營造
97.05.24	校外參訪	知本部落參訪：知本部落曾獲選為全省之示範部落，並擁有自身之卡地步文化協會，且保留幾近完整之歲時祭儀。參訪時將包括巴拉冠、天主教教堂、知本在地藝術家等社區特色。	
97.05.22	專題演講	吳雪月(原舞者執行長)	原舞者與文化創意產業
97.05.29	專題演講	撒可努(文史工作者)	儀式治療

97-上學期 課程活動

課程名稱：南島文化與世界宗教			授課教師：譚昌國
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.10.20	專題演講	游孝文 (台東市召會負責人)	聖經與耶穌
97.11.03	專題演講	江冠明牧師 (少數民族歸主協會負責人)	來自山谷的回音—少數民族宣教的佳美腳蹤
97.12.22	專題演講	彭秀慧傳道 (南興新耶路撒冷教會)	談聖誕節的意義—從原住民教會的觀點
98.01.12	專題演講	蔡百銓 (真理大學通識中心講師)	阿拉伯民族與伊斯蘭文化

課程名稱：看不見的原住民族			授課教師：蔡志偉
日期	活動類型	主講者	題目
97.10.20	專題演講	童春發 (臺灣史前文化博物館館長)	日本理蕃政策及其影響
97.11.10	專題演講	黃應貴 (中央研究院民族學研究所研究員)	新自由主義經濟下的原住民族發展
97.11.17	專題演講	周惠民 (中央研究院民族學研究所研究員)	原住民族教育文化
97.12.01	專題演講	謝若蘭 (東華大學民族文化學系助理教授)	都市原住民族
97.12.08	專題演講	劉炯錫 (台東大學理工學院院長)	原住民族與環境永續發展
97.12.22	專題演講	高德義 (東華大學民族發展研究所所長)	原住民族自決與自治
97.12.22	校外參訪	太麻里鄉新香蘭部落	

課程名稱：文化人類學			授課教師：許功明
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.10.11	校外參訪	臺灣史前文化博物館南島民族廳	
97.10.14	專題演講	葉鳳娟 (台東大學南島文化研究所碩士)	文化、社會與個人
97.10.25	校外參訪	排灣族五年祭	
97.10.21	專題演講	胡正恆 (慈濟大學人類發展研究所助理教授)	旅遊人類學與永續發展



97.11.11	專題演講	海樹兒·友刺拉菲(中央研究院臺灣史研究所博士)	政治與權力
97.11.18	專題演講	蔡政良(清華大學人類學研究所博士候選人)	民族誌影像記錄
97.12.02	專題演講	影像記錄實作工作坊	

課程名稱：多元文化概論			授課教師：譚昌國
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.12.03	專題演講	傅濟功(台東大學華語文學系副教授)	多元文化觀點下的台東新移民
	校外參訪	拜訪台東縣外籍配偶協會	
97.12.10	專題演講	胡玉鳳(台東縣外籍配偶協會總幹事)	多元文化教學：向新移民學習
97.12.13	工作坊	「台東的多元文化」工作坊	

課程名稱：南島民族的藝術			授課教師：許功名
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
97.10.11	校外參訪	臺灣史前文化博物館南島民族廳	
97.10.23	專題演講	胡家瑜(台灣大學人類學系副教授)	台灣南島民族之社會文化變遷(賽夏族)
97.10.25	校外參訪	排灣族五年祭	
97.11.13	專題演講	楊翎(自然科學博物館展示組)	大洋洲藝術與展覽
97.11.20	專題演講	蔡政良(清華大學人類學研究所)	台灣原住民之歌舞展演概況(民族誌影像)
97.11.11	專題演講	李子寧(臺灣博物館典藏組副研究員兼組長)	台灣原住民文物蒐藏保存概況
97.12.11	專題演講	林建志(地方文化館專案管理暨培力專員)	南島民族的社區景觀藝術與文化意象
97.12.02	專題演講	影像記錄實作工作坊	



97-下學期 課程活動

課程名稱：南島社區與文化產業		授課教師：許功明	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
98.03.12	專題演講	李莎莉 (藝術廣場多媒體股份有限公司總經理)	在地文化產業的發展—從地方原住民族文化館的活化策略談起
98.03.21 98.03.22	校外參訪	新香蘭、正興、新興、知本、都蘭、都歷等社區參訪	
98.04.16	專題演講	姜祝山 (台東縣永續發展學會常務監事)	社區營造與文化產業
98.04.23	專題演講	林頌恩 (史前文化博物館展示教組)	史前博物館大館帶小館
98.04.30	專題演講	廖中勳 (仙人掌鄉土工作室)	永安社區與鹿野文化生活圈
98.05.14	專題演講	吳明季 (奇美原住民文物館)	奇美社區地方文化館

課程名稱：原住民族當代社會議題		授課教師：蔡志偉	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
98.03.16	專題演講	雅柏魁詠·博依哲努 (行政院原住民族委員會土地管理處科長)	澳洲原住民族政策的基本結構
98.02.23	專題演講	石忠山 (東華大學民族發展研究所助理教授)	加拿大原住民族政策的基本結構
98.04.11	校外參訪	原住民族電視臺東部新聞中心參訪	
98.04.13	專題演講	闕河嘉 (臺灣大學生物產業傳播暨發展學系助理教授)	紐西蘭毛利原住民族政策的基本結構
98.04.27	專題演講	趙一先 (長庚技術學院通識中心講師)	美國的原住民族政策脈絡
98.04.27	專題演講	吳豪人 (輔仁大學法律系教授)	發現人之島：蘭嶼文化旅遊現象探討

課程名稱：南島文化與觀光		授課教師：譚昌國	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
98.04.18	校外參訪	布農部落參觀布農族射耳祭活動	
98.04.21	專題演講	李富美 (台東大學研究發展處助理研究員)	我遊故我在：文化旅遊的經驗與研究



98.04.28	專題演講	古英勇 (屏東縣牡丹山莊負責人)	牡丹排灣尋奇：生態旅遊與民宿經營經驗分享
98.05.05	專題演講	李富美 (台東大學研究發展處助理研究員)	發現人之島：蘭嶼文化旅遊現象探討
98.05.19	專題演講	林光義 (台東大學健康促進與休閒管理研究碩士)	導覽解說：台東原住民的經驗與觀點
98.05.26	專題演講	羅茂焜 (台東市召會)	南島凝視北國：一個台灣家庭在中亞
98.06.02	專題演講	蔡百銓 (真理大學暨台北醫學大學講師)	HaKa：紐西蘭毛利人戰舞的起源與觀光化

課程名稱：部落生態旅遊特論		授課教師：劉炯錫	
日期	活動類型	主講者	題目 / 課程活動內容
98.03.03	校外參訪	達魯瑪克部落生態體驗	
98.03.04			
98.04.29	校外參訪	荊桐部落進行參訪	
98.05.01	校外參訪	體驗原住民生態文化	
98.05.06	校外參訪	打碗花農場參訪	



八、學生作品

發現都蘭之美

朱怡禛

壹、都蘭社區的形成背景

都蘭部落是位於台東海岸線上的一個阿美部落，行政區域屬於台東縣東河鄉都蘭村，台11線公路貫穿部落南北往來，距離台東市區車程約20分鐘的距離。都蘭部落前臨太平洋，後擁台東縣聖山——都蘭山，整個部落就分布在一塊廣大的海階平原上。



都蘭鼻的景觀



都蘭社區地圖

都蘭部落傳統上為一個阿美族部落，屬於人類學分類上之卑南阿美族，昔日與台東馬蘭部落堪稱是台東東海岸的兩大部落。由於人口眾多，在日據時期都蘭部落是一個重要的行政區域，舉凡警察局、公學校、糖廠等大型建設都在都蘭。近幾十年來，隨著台灣族群的遷移目前在都蘭社區裡的居民除了原有的阿美族人外，陸陸續續也有福佬人、客家人、綠島人及外省人定居於此，人口組織成為阿美族人和漢人各半的狀態。居住空間分布則是呈現11線公路兩側居民以漢人為主，生活型態為經營路邊小本生意及在社區種植釋迦、洛神花等；阿美族人則是分布在公路上的社區及五縣山區一帶，經濟生活仍多以水稻農業、建築業、臨時工為主。



圖一 都蘭阿美部落傳統領域地圖

貳、都蘭社區的特色與文化

都蘭社區大多為阿美族人，在其生活的地域上，發展了屬於他的獨特的特色與文化，我將由以下幾點來論述：

一、 聚會所的意義

傳統阿美族最大的特色之一就是將部落男子依年齡大小分組別訓練，行成年齡階級組織，而其年齡組織訓練之重要公眾場所就稱為男子聚會所。會所在阿美部落中具有一般教育、訓練、學習等重大意義。

聚會所即為原住民的活動中心，在重要的祭典上或是大型的活動皆在聚會所集合。目前都蘭的聚會所屬於東河鄉公所의 產權，1990 年代都蘭社區發展協會成立後，活動中心在交由協會管理、使用。然而都蘭社區成為一個原漢族群共處的社區，活動中心的功能不再僅限於當地阿美族使用而已，舉凡像村民大會、選舉投票等活動都在活動中心進行，因此過去阿美族祭典必須在聚會所夜宿的訓練與學習便無法繼續下去，有關傳統聚會所的相關禁忌也消失無痕，部落文化傳承出現問題。



都蘭社區男子在聚會所參加祭典

二、 manayaw (大獵祭) 獵場之改變

過去都蘭部落之 manayaw (大獵祭) 是由老人家決定何時進行的，通常都是在一月的時候，大概一個禮拜的時間在山上打獵，並且用五節芒搭蓋單斜邊、臨時性的 talu' an (工寮)。參加對象要看每一個家族的狀況，如果一家有兩個男生就派一個男生上山參加；如果只有一個男生就不用參加，並不是全部的族人都要上山打獵，去山上的工作就是負責找食物給老人家吃，協助學習守獵的技巧。通常出發前，早上一大早，家族裡 fai (阿嬤輩之統稱) 就會到處去問：「你要去山上嗎？你要去打獵嗎？」，並將小小的，像手掌大的糯米團分給那些要上山的人，據說這樣會帶來好運，也可以讓獵人在山上溫飽。

這樣的大獵祭，早在 1960 年代就停止了。現在對照地圖，已經變成靈巖山萬僧寺寺廟所在地，其他傳統獵區分別成為早期土地銀行 (於 1972 年遷入，經營都蘭林場，種植多種經濟林以探求農林發展)、銅礦場、以及其他寺廟之用地，逐漸改變都蘭傳統獵區原有的樣貌。從前大夥圍在一起，高談闊論的戰績與經驗交流也很少看到了，都蘭阿美族的守獵文化正在式



參、都蘭社區的未來展望

現今都蘭部落以前任頭目為首的一批老人近年來開始在山林裡採集雀榕與構樹的樹幹，拿著木槌敲敲打打，重新製作，恢復都蘭部落失傳已久的樹皮衣。在老人家堅持保存，恢復文化特色的執著下，也有一些部落青年受到感動，慢慢延續部落原有之樹皮文化並加以創新，成為一件件具有巧思又有地方特色、創意之手工藝品。



社區耆老割樹皮的過程



用樹皮所製成的產品



耆老穿著樹皮衣



都蘭社區的青年



這次的台東新聞中心參訪實在令人感到興奮以及緊張，畢竟原住民族電視台對於原住民族是一個遙遠碰不著，卻近乎咫尺的機關。一大早的旅程因為同學們的貪睡而有點延誤，但並不打亂對此參訪的好心情。卡造·飛燕主任首先很熱心的為我們講解台東分台的設置與運作情形，由於是假日參觀緣由，因此看不見辦公室忙碌模樣，主任熱情的為我們介紹攝影棚裡的大小，老實說第一次進攝影棚有種莫名的緊張，抬頭看著巨大的蘋果打光，其實是很慶幸電視台的設立，畢竟亞洲第二的成立，也讓台灣原住民族的文化得以傳播，少不了是一件好事。可惜的是由主任口中得知其實多數立委因為能凍結預算之原由，而伸手干預媒體權。這是一件非常令人遺憾的事。在西方社會，媒體有著監督政府的權責，而我們的原民台卻無法有著新聞自由以及言論自由監督原民會，著實是令人感到失落。我們第一次進入攝影棚，主任為我們合成新聞畫面，當主播不容易，除了母語流利、反應機伶、抗壓性高還得人緣極佳，才能順利在新聞中心工作，讓我感到媒體界的殘忍以及時效性，主任提到的高金事件，在這腥羶色當道的時代，原民台能保持自己的風格不流於合汙，是一件很幸福的事。而當主任提及台東分台的設備是全台相當先進以及高檔之時，我到認為電視的播放並無明顯的感覺出來，而不得不說的是，原視節目製作的確稍嫌弱勢，跟其他媒體比起，原民台的行銷手法以及宣傳手段，真的令人感到汗顏。而人才的培育也需要媒體界的栽培與訓練，並不是每一個人天生就能吃這行飯，原民台又肯花多少心思培育人才呢？這也是無法得知的祕辛。台東新聞中心進行節目製作並且回傳於臺北播放，也有當地的駐地新聞主播使用母語播報，看到此情形，令人有種放心感覺。幸好臺東區的設立並非只是形式的尊重以及虛殼，有九位的駐地記者，並且傳播文化祭典與拍攝，讓台東的特色文化以最新、最原味的方式傳播出去，讓台東的新聞中心有責任把我們自己的文物與特色，以謹慎的態度拍攝，使分台也有知名度與權責將工作做好。

參訪結果令人滿意但也憂心忡忡，人才培育的確是首要關頭，但如何拒絕政治的介入以及和原民會的斡旋，才是電視台最重要的任務！



演講：『從豐年祭到瘋年祭』——談部落傳統祭儀樂舞到舞台呈現的當代創作思維

演講人：莊國鑫

心得報告

楊于萱

從一開始的「山地化」「山地舞」一詞的概念（依據個人經驗、想像和實現目的而決定的述說系統），以及國鑫老師小時候聽到別人叫他「番仔」的感觸中，深深的了解到，外人對原住民的不認識與主觀的判斷，造成他們心裏的不平衡。接著延伸到「山地文化」如何詮釋，詮釋的概括種類有五種：1. 分析的文化：是一種根據人類學術研究，有一套系統性的研究方法。2. 正宣文化：因應官方政策的需要而產生的。3. 漢人民間理論文化：以漢人的觀點去闡釋山地文化。4. 原住民民間理論文化：以原住民本身對山地文化的認知。5. 商業性展示文化：是一種觀光企業中的文化展售，也許是為了教育目的、不同文化的認識，或純粹是商業性的需要。再來說明有關觀光性的「山地文化」、「原住民文化」、「山地文物」、「原住民歌舞」。對於一般人對原住民的認識度並不清楚，這些為了觀光需求的原住民是受上級指示而負責演出，進而產生「原住民觀光」（以外人的眼光看原住民的文化）與「原住族群觀光」（新的自我族群觀光意識）的區分。這個中間國鑫老師也提到了，有許多藝術團隊因而產生，豐富了樂舞文化的多樣性，但也會彼此爭著說明自己的才是真正的樂舞文化。我想這時他們需要的是放下自己的立場觀點，嘗試著去看看彼此對樂舞文化所表現的特色，或許可以從中結合、尋找出更具豐富完整性的樂舞也說不定啊！畢竟人多想法、觀點也不同，或許會有衝突的時候，但是處於人的這個社會裡，不就是常常要從衝突中找到一個平衡點，進而達到互相尊重與追求和諧的目的嗎？

這裡也認識到阿美族豐年祭中的另一項傳統，可以作為上次巴奈·母路老師演講中的補充。阿美族沒有「舞蹈」這個詞，他們把它稱作「動作」，是一種身體的律動。豐年祭的第二天，根據 miholo 祭儀，部落中若有同年齡階級的人去世，會到往生者家中，所有同年齡階層的人圍圓圈，中間是死者的家屬拿著已故死者所穿的傳統服飾或遺照，級長（領唱人）會在音樂中加入歌詞，表達對死者的思念，另一方面也是安慰家屬，雖然你的兒子走了，但還有我們這些人也可算是你的兒子，你並不孤單。祭儀的最後，因為不希望家屬太過難過，會說說已故者生前的趣事或開開已故者的玩笑。這讓我想起賽夏族的矮靈祭最後也有一種輕鬆、自我消遣的形式作為一個有趣的結束，雖然兩者表達的內在精神意義不一樣，但表面上似乎有異曲同工之妙。

至於今天最重要的主題就是如何將原住民傳統舞蹈搬上舞台，而當中的「轉化」過程、傳統樂舞元素的挪用與多媒體的融合、重新編創、文化精神的重新詮釋、舞台演出的呈現手法與現代結合如何拿捏，這些對於傳統樂舞與現代創新思維間是不斷地被討論。從前的原住民生活是與祭儀緊密結合的，而原住民歌舞活動內在的祭儀文化精神根源，隨著原住民傳統祭儀與生活環境的消逝，日益凋零，甚至為當代社會的資本消費給觀光化了。我覺得如何與主流社會的對話中仍保有自己發聲的主體性，才是當代原住民從「部落到舞台」



的過程中，較能掌握的部分。因為經過外來文化衝擊與產業發展考量，外人對於原住民樂舞的認知多為表演用的娛樂性質，然而他們傳統樂舞的實質內涵却是紀錄原住民所有生活的層面，並非只是獨立存在的藝文活動。就像國鑫老師說的，在教小朋友新的舞蹈的同時，會透過影片方式，讓他們先認識自己傳統樂舞的文化，讓他們可以了解傳統樂舞與結合現代化的樂舞間的不同。另外還說到文字教育的作用，我是覺得，表演當中沒有文字的解釋可以讓觀眾自己闡釋、自己去感受整個音樂與舞者所要傳達的內容情感；但相反的，有些是具有特別意義的內涵時，如果觀眾的闡釋錯誤因而不能去真正了解怎麼辦？我是認為可以在表演後再做一些解釋或補充，也許能引起觀眾的共鳴，也許能澄清一些人對原住民的錯誤觀念或刻板印象也說不定。

其實今天的演講讓我也想到，對世界上的歷史、民族等，所有我們對它的認知和印象是真是假，外國人認識的我們跟實際上的差別有時是差十萬八千里，人多多少少存在著主觀意識，大多數人希望看的、聽到的事物，不一定符合事實，而導致對事物的扭曲化，接著問題就來了，究竟要將錯就錯，還是要澄清事實；究竟要迎合別人的口味讓他們對我們有深刻的印象，還是要用真實來換取別人的另一種看法。當中有很多都是商業化所導致的結果，像外國人對中國人的認知就是會中國功夫（電影的影響），還有老師之前給我們聽一些原住民歌手，用較現代的方式來呈現他們的音樂，的確是比其傳統音樂來的好聽、吸引人。也因為時代的潮流與現代人對事物講求的品味有所不同而致，在面對現今多元文化的衝擊之下，文化的融合與改變是必然的，若原住民的發展能保持自主性，而不是以漢人社會同化的角度去看，是以原有的再加上自創的元素，這其實也是種創新的手法表現（並不是一定得完全不一樣才叫創新），可以是一種新文化的表現方式。



九、學生對南島設會與多元文化學程之回應及建議

- 能更深入的去了解原住民的生活、文化，還有一些觀念，如性別是社會塑造的等，還有很多關於人類文化等多方面的知識。
- 了解到南島民族的文化和風俗習慣，可以增廣本身對不同族群的見識，吸收來自各個文化價值，也比較自己和他人的文化，彼此包容和學習。並且能探討這些南島民族，使自己能增廣見聞，尤其現在南島民族愈來愈受到重視，增加了大家對南島民族文化的興趣。
- 對於族群和民族議題有更深的體會，像是南島文化的各種特色經由老師及專題講座，能了解南島文化的多元性。
- 對南島民族、原住民文化特色有更深了解，包括文化傳承及藝術展演、博物館的組織架構、展示與運作；以及藝術家等。
- 觀看影片了解到各個族群間的衝突；透過校外人士的演講獲得平常較少接觸的議題。
- 了解一些和人類學有關的知識，從老師提供的主題中進行深入的探討，經由這個過程，可以重新檢視問題的核心所在。
- 對原住民文化在觀念上有很大改變，破除原本自我對南島的想像。
- 看到台東藝術家缺乏交流平台與展演空間，引發自己想考藝術行政研究所，耕耘南島文化。
- 了解不同文化族群，也深刻感受族群的認同。
- 認識文化觀光化所帶來之影響與衝擊，此知識會使個人在觀光時注意應有的言行舉止與態度。
- 更認識台灣原住民，尤其是每個族群都有其特色，改變之前泛原住民族之刻板印象，某些方面甚至更新之前的觀點。
- 反省與思考對於南島民族的尊重與包容，不用異樣的眼光去看待少數民族。
- 每次的演講內容都很豐富，演講者很有說服力，比看影片更直接與生動。在分享個人的實務經驗時，使我們學會以不一樣的觀點看待事物而且不同之演講者在內容上有時互相補充或是呼應。
- 確信台灣的歷史要從原住民出發點，全面的檢討還給原住民歷史上真正的地位。
- 對於國際、區域組織，以及南島民族的政治、經濟、社會與文化發展有了更深入的瞭解。
- 實際拍攝原住民的文化才了解他們所面對的困難與壓力
- 從音樂文化來深入南島民族不一樣的文化盛事
- 教學內容多元，由不同的教師來講授更能接受到不一樣的觀點與想法
- 對於老師安排的行程能讓我們更貼緊原住民的現代生活與傳統文化的延續
- 對原住民的認識不再只是這個名詞而已，而是對世界南島民族的認知



十、結論

本所特於教育部兩年計畫結束之前，於 98 年 6 月 6 日(六)與另一教育部委託本所執行之「南島學術研究計畫辦公室」計畫共同辦理：「南島社會與多元文化學程」回顧與前瞻暨「法律多元與原住民族人權工作坊」會議。會議中特邀中央研究院民族所副研究員(本所創立之首任所長，亦是第一年 95 年度本所南島文化學程計畫之擬定者)及台灣大學人類學系副教授胡家瑜前來，一方面是協助檢視學程執行之歷年成果，提出改進建議，另一方面則是由講者與在座師生進行南島文化相關之教學與研究經驗分享。

兩年來本學程因獲得教育部顧問室的補助，經費充裕，不僅有專任的助理，並且能辦理多次的演講、校外教學、工作坊等等輔助教學活動。兩年執行下來，老師們在教學技巧上有不少增進，並且透過多方的嘗試，也慢慢掌握到如何運用多元的教學方式，以及活潑的評量方法，促進教學的效果。

本學程的主軸之一是「南島文化」。在這個領域，本學程實在有顯著而卓越的貢獻。透過多次的客座演講、戶外教學和工作坊，不僅充分利用台東多元原住民族群的豐厚資源，也和原住民部落建立良好的友誼和互動關係。許多修課的台東大學學生，雖然在台東求學了一段時間，但很少實際接觸到原住民。所以本課程所提供的內容，對許多學生而言，都是畢生難忘的經歷。這對提升他(她)們對南島民族的認識，以及培養多元文化的素養，都有顯著的果效。

本學程嘗試開展「多元文化」的教學方向，並且開設「多元文化論」，辦理「台東的多元文化工作坊」。雖然在質與量上都嫌不足，但至少是一個開始，也為後續的發展打下基礎。本學程執行上的缺陷，老師們認為是學術社群的形成與互動這一個領域。本學程開課的老師，仍然偏重在南島所本身的師資，和台東大學內其他系所，以及其他大學南島文化領域相關教師，在教學與研究上的互動都不足，因而也難以形成南島社會與多元文化學術社群。這也是本學程難以延續發展的主要原因。

未來的永續經營

- 由於學校將統籌調整全校之學程數，本學程於 98 學年度上將回歸到本校通識課程內進行，然為使課程發展得更為紮實，可由所上教師各別申請教育部通識課程之相關補助計畫。
- 這兩年的教育部補助的確為南島學程奠定了穩固的基礎，不過由於是在經費充裕之下才有之演講及參訪活動，日後回歸正常課程之後，則必需是由所上三位老師分別吸取過往經驗，個別充實教材與教學內容。可繼續開設同學們較有興趣與較熱門的課。
- 凡已申請本所學程課程之學生，仍可在通識課內繼續修完學分，再經由本所認證，拿到學程證書。